

## Актуально

## Ідеологія

## вийшло з моди

Договір про дружбу між Болгарією і Росією терміном на десять років підписано під час офіційного візиту до Софії російського Президента Єльцина. З болгарською стороною домовилися своїми інтересами в Україні, сфери взаємодії в економіці, політиці, культурі, науці, спорті, туризмі, транспорті, енергетиці, охороні здоров'я, зовнішніх зв'язках. Крім того, болгарсько-російський договір замінив угоду, прийняту ще 1967 року тодішніми керівниками Бранковичем і Живковим. Суттєва деталь: підписаний документ позбавлений будь-якої ідеологічної дом.

## У Цхинволі

## все спокійно

Інформація про поступальну стабілізацію обстановки в регіоні Кавказу після виходу Росії з Чечні, де дислоковані зацікавлені інтереси США, Грузії, Росії й Осетії. За повідомленням Міністерства безпеки Північної Осетії, останні дні доброзичливості з боку російської сторони не порушували умов перемир'я. До південноосетинського адміністративного центру із Владикавказу про транскавказький коридор прибула велика колона автомобілів з продовольством, медикаментами, одягом, а також з товариствами першої необхідності.

## Історія

## гретейський.

## миростворець

Напрямати до Молдови місії ООН для спостереження за виконанням Угоди про принципи мирного розв'язання конфлікту — з таким проханням до керівника місії ООН в Україні, генерального секретаря ООН Коффі Аннана, звернувся український Президент Сімур до глави українського офісу ООН в Києві. У розмові з журналістами підписаний документ має на увазі, що це не означає, що Україна погодилася на політичне припинення воєнної конфлікти. Проте міжнародні органи будуть спостерігати за виконанням Угоди. Це рішення потребуватиме виняткової уваги міжнародного спільноти, які зацікавлені в розв'язанні кризового протистояння. Місії ООН на думку Сімура, мають б вжити на себе контроль за виконанням Угоди.

## Рекомендоції

## золишилися

## рекомендоціями

З суперечливими інформаційними виступами центральної бази Росії, повідомленнями про завершення реформ, у той час, як в Україні відбуваються гарантії оголошення про списання боргів збиткових підприємств. Це рішення потребуватиме виняткової уваги міжнародного спільноти, які зацікавлені в розв'язанні кризового протистояння. Місії ООН на думку Сімура, мають б вжити на себе контроль за виконанням Угоди.

За повідомленнями наших відділень кореспондентів та зарубіжних інформагентств.

## СПІЛЬНИЙ ФЛОТ НА ТРИ РОКИ

Такої домовленості досягли  
Президенти Леонід Кравчук і Борис Єльцин



У невеликому курортному селищі Мухоматі поблизу Ялти на спільній російсько-українській зустрічі на найвищому рівні прийнято рішення щодо Чорноморського флоту, узгоджено головні положення російсько-українського Договору про дружбу, співробітництво та партнерство, а також укладено міжурядову угоду про поділ зовнішнього майна політичного СРСР і беззастовний режим візиту та візиту між Росією й Україною.

Після закінчення переговорів відбулося підписання трьох із зазначених документів. І відразу ж, просто неба, офіційно Президент провів прес-конференцію з українськими, російськими і зарубіжними журналістами. Відкрив прес-конференцію Леонід Кравчук. На наш спільний погляд, сказав він, зустріч двох Президентів завершилась підписанням головних своїх документів — угоди про принципи формування флоту України й Ро-

сії на Чорному морі. Згідно з нею на перехідний період до 1995 року Чорноморський флот виводиться з підпорядкування ССД і стає об'єктом українсько-російським флотом з об'єднаним командуванням. Воно, це командування, безпосередньо призначатиметься й підпорядковуватиметься Президенту України та Росії. Спільно протягом трьох років вносиватиметься й існуюча

(Закінчення на 2-й стор.).

— Передплата — 93

## Прислухайтесь до «Голосу України»!

Цю зручну нагоду надає передплата на газету Верховної Ради України на 1993-й рік, яка відкривається 15 серпня. Інформація «У» адресується найширшому загалу республіки, висловлює погляди, думки і судження громадян, незалежно від їхніх політичних пристрастей та життєвих уподобань. Газета зустрічається з читачами п'ять разів на тиждень на 16 сторінках (у четвер — на восьми), пропонує УСІ закони України та зміни і доповнення до них, оперативні навішні міжнародного й внутрішнього життя, злободенні коментарі до

них провідних фактів, гарантуючи при цьому вчасний вихід у світ і стилістичний дайджез найцікавіших газетних матеріалів інших видань країн СНД.

І ЗВАЖАЄ: ЗА ПОМІРНИМИ ЦІНАМИ РІЧНА ВАРТІСТЬ ПЕРЕДПЛАТИ — 480 КАРБОВАНЦІВ, НА ПІВРІК — 240, НА КВАРТАЛ — 180, НА МІСЯЦЬ — 40, ПРИСЛУХАЙТЕСЬ ДО «ГОЛОСУ УКРАЇНИ!» Газета виходить українською (Інд. 60955) та російською мовами (Інд. 60997).

## ДОТАЦІЇ НА ХЛІБ

Для соціального захисту населення Кабінет Міністрів своїм розпорядженням від 30 липня ч. р. затвердив ставки дотацій із державного бюджету на окремі види хліба і хлібобулочних виробів, на які встановлено граничний коефіцієнт підвищення цін 3. На «пону» такої продукції, випеченої на підприємстві Держлібопродукту, дотації складаються 9400 карбованців, а не підприємства Укрлібопродукту — Держлібопродукту — 13700 карбованців. Це забезпечує рівня рентабельності виробництва цієї продукції за умов застосування середніх орієнтованих цін на зерно.

Ряд Міністерств Республіки Крим, обласних, Київській і Севастопольській місцевих державних адміністрацій у разі мажоритарного виробництва зменшення надій на хліба і хлібобулочних виробів, пов'язаного з перевищенням на місця орієнтовного рівня закупівельних цін на зерно, висувають в місцевих бюджетних коштів для додаткової дотації на покриття фінансових витрат хлібопекарних підприємств.

ЕРНО, необхідне для задоволення продовольчих потреб населення Закарпатської області, крім є на тижні голодів і радості. Останнім діям помітно прискорилася підготовка його на елеватори. У разі коли державне задоволення в господарстві надійшло понад 300 тисяч тонн хліба. Врожайний час зібрало, з пологими посівами площ з гектарів в середньому, ціна на зерно, більш ніж на 30 центів різниться.

У ЧОРА в МЗС України заступник міністра зовнішніх справ республіки В. Липатов прийняв заступника міністра закордонних справ Латвійської Республіки М. Вірса. Під час бесіди сторони обмінялися думками з широким спектром міжнародних питань. Особливу увагу приділили стаму та перспективним розумінням співробітництва між двома державами, зокрема підписання договору про охорону взаємодіючої України та Латвійської Республіки, а також інших міждержавних документів.



# Угода

між Урядом України та Урядом Російської Федерації про реалізацію права на закордонну власність колишнього СРСР для цілей дипломатичних, консульських та торговельних представництв

Уряд України і Уряд Російської Федерації, надавши іменами: «Договірні Сторони, зважаючи на припинення існування Союзу РСР як держави — суб'єкта міжнародного права, керуючись положеннями, які встановлені в Договорі про економічне співробітництво щодо зовнішнього державного боргу і вкрити Союзу РСР від 4 грудня 1991 року, підписаного в м. Москві, Угоди між державами Співдружності незалежних держав про власність колишнього Союзу РСР за кордоном від 30 дня 1991 року, підписаній в м. Мінську, Угоди між Україною та Російською Федерацією про передачу частини міждержавних відносин від 23 червня 1992 року, підписаній в м. Дагестані, Угоди про розподіл усієї власності колишнього Союзу РСР за кордоном від 6 липня 1992 року, підписаній в м. Москві,

погодилися про такі:

**Стаття 1**  
Договірні Сторони, підтверджуючи право України на володіння, користування й розпорядження належкою їй спадковою фіскальною часткою майна колишнього Союзу РСР за кордоном, домовилися про передачу Україні окремих будівин та приміщень для функціонування і нормального функціонування дипломатичних, консульських і торговельних представництв із прилеглими до них земельними ділянками, а також іншого майна, пов'язаного з їх обслуговуванням і експлуатацією.

**Стаття 2**  
Будівини та приміщення дипломатичних, консульських і торговельних представництв колишнього Союзу РСР з прилеглими до них земельними ділянками, а також інше майно, що було на момент правонаступництва в розпорядженні колишнього Союзу РСР як перебувало під його юрисдикцією та контролем, передається у володіння, користування і розпорядження Україні як частині спадщини і як власності, що виходить з аргументованого показника відношення до шкали фіскального часток (16,37%) в активах колишнього Союзу РСР.

**Стаття 3**  
Виділення зазначеного в статтях 1 та 2 майна для цілей дипломатичних, консульських і торговельних представництв має здійснюватися в урегульований забезпечення належного функціонування об'єктів власності Сторін.

Закордонна власність України визначається виходячи з загального обсягу закордонної власності колишнього Союзу РСР, котра може бути переданою модулю на основі угод між кріпачами і принципалами в рамках фіскальної частки (16,37%).

Недання України у володіння, користування та розпорядження майном має бути частини має здійснюватися в урегульований належного задоволення.

За Уряд України  
Анатолій ЗЛЕНКО

**Стаття 4**  
Договірні Сторони погодилися, що передача об'єктів здійснюватиметься повністю згідно з підписаними сторонами протоколами в разі кожної п'ятої частини — 16,37% — на основі надаваної необхідної документації.

Передача об'єктів здійснюватиметься таким чином, щоб не було ніякого розриву між реалізацією права України на встановлену для неї частку за кордоною власності та виконанням нею своїх зобов'язань щодо погашення та обслуговування зовнішнього боргу.

**Стаття 5**  
Договірні Сторони підтверджують свою готовність застосувати взаємоприняті методи розв'язання складних питань, які поставитимуть відносно цих об'єктів, виходячи із специфіки зв'язаного майна.

**Стаття 6**  
Врегулювання всіх питань, пов'язаних з реалізацією цієї Угоди, здійснюватиметься в рамках Спільної Комісії, яка складається з однакової кількості представників Договірних Сторін.

Членами Комісії безперешкодно надається для ознайомлення всі необхідні документи, що стосуються об'єктів передавання. В разі потреби членами Комісії, розглядаючи питання, представники надають можливість виступу до тієї чи іншої держави для експертного висновку і роз'яснення питань, які становлять предмет цієї Угоди. Спільні погляди членів Комісії до тієї чи іншої держави для експертного визначення зазначених питань здійснюється за разумно Сторін, що їх відряджають.

**Стаття 7**  
З метою забезпечення наступності встановлення міжнародних зв'язків та створення умов для їх шпайсативіального розвитку Договірні Сторони узагодіють між собою інші угоди, які регулюють різні форми комунікацій як на належну частину у власності колишнього Союзу РСР.

**Стаття 8**  
Положення цієї Угоди жодним способом не зачіпають права інших держав — членів СНД, па відносно фіскального частки, які становлять справедливу частку у власності колишнього Союзу РСР за кордоном.

**Стаття 9**  
Всі сторони між Договірними Сторонами щодо толкування або застосування цієї Угоди розв'язуватимуться шляхом переговорів. У разі неможливості ці розв'язання Сторони зацікавлені за собою право розв'язувати їх відношення до процесу передавання міжнародним правом.

**Стаття 10**  
Угода набирє чинності з моменту її підписання.

Здійснено в м. Ялті 3 серпня 1992 року у двох примірниках, копіях українською та російською мовами, причому обидва тексти мають однакову силу.

За Уряд Російської Федерації  
Андрій КОЗИР'ЄВ

По українській пресі вийшло чуття, що в Києві почали мерти з голоду старі недоганулі люди, а газети, мова, про це на пишуть. Бо... а це тридцять третью так на писали. Кілька телефонічних дзвінків, зроблених нам до різних інстанцій, переповнюють у протилежну.

Микола ПАЛЕНКО, заступник начальника управління соціального забезпечення м. Києва

— Насікати! Столиця України, вважаю, достойно піклується про своїх пенсіонерів, інвалідів, старців, навіть бомжі. Тільки три дні тому у представника Президиату України в Києві Івана Салія йшовся про проект соціального акту м. лозабезпечення, який попередньо назвали «Жураві». Таке, що вже у вересні районні міста почнуть на роботу центри за життя. Нині ж у місті під згідно територіальних відділень соціального забезпечення обслуговують тільки свин тисня м. лозабезпечення.

## Факт і коментар



Тисяча беззасторожно харчується, інваліди війни, пенсіонери одержують матеріальну і натуральну допомогу, працює сім інтернатів та пенсіоната загального типу, відкрито пункти харчування для бомжі, а в Луцькій залпованові відкрито їм. Прізвища для ночлі. Може запитати, що чутки про фатальні наслідки життя м. лозабезпечення не відповідають дійсності.

Лілія ЖДАНОВА, заступник начальника управління озороно здоров'я м. Києва:

— Така ситуація — поміркованість! Хто-хто, в м. л. про це довідалися одразу. Кризи, поз'язані зі страсним ситуацією, особливо у хворих на серце, мають місце. Це повсякчасно і це загрозливі наслідки політичн, спортивних і ринку. Душевню нерівновагу. Алі фзична смерть від голодного виснаження — це не бачина, не ч. м. віро.

Від есторії заіско, трагічній впадінності не випити. Знаю кому щось подобало і домо і він може не підвартити — просимо нас пойдати.

Сергій БОРИСЕНКО.  
Віталій ЖЕЖЕРА.

# ГАЛИНА СТВОРЮЄ ФОНД ГАЛШКИ

## Пам'ять

Пачерпа (уроджена Лозко) разом з одинокими застали звертати до іск, кому не бажуна вже минула, з прохання зробити посильний внесок у справу відкриття музею історико-меморіального братства. І місце йому — у будинку Галки Гулявчин, подарованому братству, який зберігся і знаходиться на території Печерської районної лікарні. Це символічно — музей пугається від втрачт історичної пам'яті...

Прохання до всіх, хто може допомогти зібрати матеріали для колекції музею, хто знає щось про родівця Г. Гулявчин, звертатися до Приймачівської комісії Української «Кірово-Могилської Академії за адресою: Київ, Конкреткова площа, 4. Гроші переказувати на р/р 700161709/2345233 в Українбанку, МФО 300001, м. Київ, до Фонду Галки Гулявчин.

Ольга ГОРОДНЯ,  
Голова осередку Руху КІП.

# ВІЩЕ НА МАЙДАНІ

## Ситуація

Надаємо на Театральному майдані Луцька.  
На всі бую зачитано узяв керуючого справами Української православної церкви м. Київського Патріархату митрополита Антонія про звільнення з посади чл. зраду церковної синодальної Варшавської і Мінської, призначення єпископом Луцьким і Володимир-Волни-

ським владикою Спірдоном. Виступа також голова комітету «Захист українського православ'я» народний депутат В. Чорний, який розповів про прохання об'їзду для церкви, утворення Священного Синоду і Вищої Ради об'їздної належної православної церкви в Україні.

Богдан БЕРЕКАТА.  
Луцьк.

## Коротко

в числа працюючих у товаристві.  
Віталій МАКСЮТЕНКО.  
Сува.  
НАША НОША ВАЖЧА

Купон ми заробивали — що значить відважність? Чи не запитання злилися дослідники з Житомира. Дві цілком едмативні за сумою пачи були ретельно завантажені в лабораторію «ушкодженої» Виявляється, що купон вітчий заробивали в 1,2 рази.

ІА «Доволяе життя».

## Реклама

Линолеум отличного качества ПВХ на теплозвукоизолирующей основе разрешен к применению во всех типах зданий и помещений (производственных, детских, лечебных и др.).  
Заказыв по тел. в Харькове [0572] 66-88-41.





## ЗАКОН УКРАЇНИ

## ПРО НАДЗВИЧАЙНИЙ СТАН

органи, що порушення надзвичайного стану і межі їх розподілу;

да України вправі перервати свою позачергову сесію, скликану для вирішення конкретного питання.

Для частини 1 і 2 цієї статті поширюється танож на порядок роботи Верховної Ради Республіки Крим, якщо на ній або частині території Республіки Крим введено надзвичайний стан.

## Розділ 3.

## ДІЯЛЬНІСТЬ ОРГАНІВ ЗАКОНОДАВЧОЇ І ВИКОНАВЧОЇ ВЛАДИ, СУДІВ, ПРОКУРАТУРИ, МІСЦЕВОЇ ДЕРЖАВНОЇ АДМІНІСТРАЦІЇ ТА МІСЦЕВОГО І РЕГІОНАЛЬНОГО САМОВРЯДУВАННЯ В УМОВАХ НАДЗВИЧАЙНОГО СТАНУ

Стаття 13. Під час надзвичайного стану держава може вживати заходів, передбачених цим Законом, відступаючи від своїх зобов'язань за Конституцією лише настільки, наскільки це вимагається гостротою стану, за умови, що такі заходи не є несумісними з іншими зобов'язаннями за міжнародним правом і не тягнуть за собою дискримінації винятково на основі національності, мови, статі, релігії чи соціального походження.

Стаття 14. У період дії надзвичайного стану не можуть бути розпущені Верховна Рада України та Верховна Рада Республіки Крим, зупинена їх діяльність. Якщо надзвичайний стан оголошено в міжсесійний період Верховної Ради України або Верховної Ради Республіки Крим, сесія відновлюється без додаткового оголошення.

Стаття 15. В умовах надзвичайного стану продовжують свою діяльність Конституційний Суд України, суди, органи прокуратури України.

Стаття 16. Верховна Рада і Президент України можуть зупинити на час дії надзвичайного стану будь-яке рішення органів місцевої державної адміністрації та місцевого і регіонального самоврядування, що діють на території, де введено надзвичайний стан.

Стаття 17. В умовах надзвичайного стану органи, що здійснюють управління на відповідній території, можуть наділятися надзвичайними повноваженнями для проведення заходів, необхідних для якнайшвидшої нормалізації обстановки, відновлення конституційного правопорядку і законності, а також ліквідації загрози безпеці громадян.

Стаття 18. Органи державної виконавчої влади, виконавчі органи місцевого самоврядування території, на якій введено надзвичайний стан, можуть бути поставле-

ні в пряму підпорядкованість Президенту України.

Стаття 19. У разі ненадання здійснення своїх функцій органами державної виконавчої влади або виконавчими органами місцевого самоврядування території, де запроваджено надзвичайний стан, можуть бути утворені тимчасові надзвичайні органи Верховною Радою або Президентом України. Протягом діяльності органів державної виконавчої влади, місцевого та регіонального самоврядування зупиняється.

Тимчасові надзвичайні органи здійснюють функції органів державної виконавчої влади, виконавчих органів місцевого самоврядування, застосовують заходи, передбачені Постановою Верховної Ради України або Указом Президента України про введення надзвичайного стану відповідно до статей 22—24 Закону, і несуть відповідальність за нормалізацію обстановки і додержання законності на території, де введено надзвичайний стан.

Стаття 20. У виняткових випадках, для координації дій по забезпеченню режиму надзвичайного стану при його введенні з підстав, передбачених пунктами 2, 3, 4, 5, 6 статті 4 цього Закону, Постановою Верховної Ради України або Указом Президента України Командуючому Національною гвардією України може бути доручено спільно з Міністром внутрішніх справ та Головою Служби безпеки України створити оперативний штаб на чолі з командантом території, який відповідальний за підтримання правопорядку і забезпечення безпеки громадян на відповідній території.

Стаття 21. Органи, зазначені в статтях 17, 19 цього Закону, мають право видавати обов'язкові до виконання накази і розпорядження з питань забезпечення режиму надзвичайного стану.

## Розділ 4.

## ЗАХОДИ, ЩО ЗАСТОСОВУЮТЬСЯ В УМОВАХ НАДЗВИЧАЙНОГО СТАНУ

Стаття 22. Постановою Верховної Ради України чи Указом Президента України про введення надзвичайного стану встановлюється перелік і межі надзвичайних заходів, що застосовуються в умовах надзвичайного стану.

Додаткові заходи можуть вводитися або затверджуватися окремою постановою Верховної Ради України.

На період надзвичайного стану можуть запроваджуватися такі заходи:

1) встановлення особливого режиму в'їзду і виїзду, а

також обмеження свободи пересування по території, де запроваджено надзвичайний стан;

2) обмеження руху транспортних засобів і їх огляд;

3) посилення охорони громадського порядку та об'єктів, що забезпечують життєдіяльність населення та природного господарства;

4) заборона проведення зборів, мітингів, демонстрацій, а також вишвишень, шествій та інших масових заходів;

5) заборона страйків.

Стаття 23. У разі введення надзвичайного стану з підстав, зазначених у пунктах 2, 3, 4, 5, 6 статті 4 цього Закону додатково можуть бути вжиті такі заходи:

1) запровадження номенклатурної години (заборона перебувати на вулицях та в інших громадських місцях без спеціально виданих перепусток і посвідчень особам у встановлені години доби);

2) аупинення після відповідного попередження діяльності політичних партій, громадських організацій, масових організацій, якщо ці діяльності перешкоджають нормалізації обстановки;

3) перевірка документів у громадян, а в необхідних випадках, проведення особового огляду, огляду речей, транспортних засобів, багажу і вантажів, службових приміщень та житла громадян;

4) обмеження або тимчасова заборона продажу зброї, отруйних і сильнодіючих хімічних речовин, спиртних напоїв;

5) тимчасове вилучення у громадян зареєстрованої вогнепальної і холодної зброї та боєприпасів, а у підприємств, установ і організацій — також і навчальної військової техніки, вибухових, радіоактивних речовин і матеріалів, отруйних і сильнодіючих хімічних речовин;

6) введення цензури, обмеження на випуск газет;

7) виселення порушників громадського порядку, які не є жителями даної місцевості, до місця їх проживання, або за межі місцевості, де введено надзвичайний стан, за їх рахунок;

8) заборона виготовлення і розповсюдження інформаційних матеріалів, що можуть дестабілізувати обстановку;

9) особливі правила користування зв'язком.

Стаття 24. У разі введення надзвичайного стану з підстав, передбачених пунктом 1 статті 4 цього Закону додатково до заходів, передбачених статтею 22 Закону, можуть вживатися такі заходи:

1) тимчасове виселення людей з місць, небезпечних для проживання, а обов'яз-

новим наданням їм тимчасових або постійних житлових приміщень;

2) тимчасова заборона будівництва нових, розширення діючих підприємств та інших об'єктів;

3) встановлення карантину та проведення інших обов'язкових санітарно-протиепідемічних заходів;

4) запровадження особливого порядку розподілення продуктів харчування і предметів першої необхідності;

5) мобілізація ресурсів державних підприємств, установ, організацій, зміна режиму їх роботи, переорієнтація на виробництво необхідної в умовах надзвичайного стану продукції, інші зміни виробничої діяльності, що необхідні для проведення аварійно-рятувальних і відновлювальних робіт;

6) використання ресурсів підприємств, установ і організацій, незалежно від форм власності, для відведення небезпек і ліквідації наслідків надзвичайних обставин;

7) усунення від роботи за період надзвичайного стану керівників державних установ, підприємств і організацій, від діяльності яких залежить нормалізація обстановки в районі надзвичайного стану, у зв'язку з ненаданням виконанням ними своїх обов'язків, призначення інших осіб тимчасово виконувати обов'язки зазначених керівників.

У виняткових випадках, поєднаних з необхідністю проведення невідкладних аварійно-рятувальних робіт, допускається залучення працездатного населення і транспортних засобів громадян для виконання зазначених робіт при умові обов'язкового забезпечення безпеки праці. Забороняється залучення неповнолітніх, а також вагітних жінок до робіт, які можуть негативно вплинути на стан їх здоров'я.

Стаття 25. Всі державні органи, органи місцевого територіального самоврядування, підприємства, установи, громадські об'єднання і організації, а також громадяни на території, де введено надзвичайний стан, зобов'язані сприяти органам, які здійснюють управління на цій території, та виконувати їх рішення.

Стаття 26. Для забезпечення громадського порядку, охорони життя, здоров'я, прав, свобод і законних інтересів громадян в умовах надзвичайного стану можуть використовуватися сили і засоби органів Міністерства внутрішніх справ, Національної гвардії України, Служби безпеки України відповідно до законодавства.

У виняткових випадках, при запровадженні надзвичайного стану з підстав, зазначених у пункті 1 статті 4 цього Закону, коли стихійне лихо, епідемія, епізоотія, аварія чи катастрофа ставлять під загрозу життя і здоров'я населення і потребують термінового проведення великих

обсягів аварійно-рятувальних і відновлювальних робіт, Президент України може залучати до виконання цих робіт військові частини Збройних Сил України.

Стаття 27. Списки особового складу військових підрозділів і формувань, а також громадян, які брали безпосередню участь в усуненні обставин, що викликали введення надзвичайного стану, зберігаються в архівах відповідних міністерств і відомств з наступною передачею їх до державного архіву України.

## Розділ 5.

## ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА ПОРУШЕННЯ РЕЖИМУ НАДЗВИЧАЙНОГО СТАНУ

Стаття 28. Порухення режиму надзвичайного стану тягне відповідальність, встановлену цим Законом, іншими законодавчими актами України.

Стаття 29. Порухення особою правил комендантської години тягне затримання до закінчення комендантської години. Затримання за порушення правил комендантської години підлягають особистому огляду і огляду їх речей, про що складається протокол.

Стаття 30. Порухення особою вимог режиму надзвичайного стану, за винятком правил комендантської години, тягне за собою адміністративне стягнення у вигляді штрафу в розмірі до п'яти рівнів мінімальної заробітної плати в Україні або адміністративний арешт на строк до п'ятнадцяти діб, якщо ці порушення не тягнуть за собою кримінальної відповідальності.

Стаття 31. Злісне або неодноразове порушення встановлених вимог режиму надзвичайного стану, вчинення дій, що провокують порушення правопорядку або розпалюють національну ворожнечу, активне перешкоджають здійсненню громадянами і службовими особами їх законних прав та обов'язків, неповага законному розпорядженню або вимозі співробітників органів внутрішніх справ, служби безпеки України, Національної гвардії України чи інших осіб, які виконують обов'язки по охороні громадського порядку, а також порушення правил адміністративного нагляду, вчинення у місцевості, де введено надзвичайний стан, тягнуть накладення штрафу в розмірі від трьох до семи рівнів мінімальної заробітної плати в Україні або адміністративний арешт на строк до тридцяти діб, якщо ці порушення тягнуть за собою кримінальної відповідальності.

Ті ж самі дії, вчинені службовою особою, тягнуть за собою накладення штрафу в розмірі від п'яти до десяти рівнів мінімальної заробітної плати в Україні або адміністративний арешт до тридцяти діб.

ГАРА  
ГРОМАДИ  
ОСІВ  
НАДЗВИЧ

Стаття 32. Порухення надзвичайного стану тягне за собою відповідальність за порушення режиму надзвичайного стану, встановлену цим Законом, іншими законодавчими актами України.

Стаття 33. Особи, які вчинили порушення режиму надзвичайного стану, тягнуть за собою відповідальність, встановлену цим Законом, іншими законодавчими актами України.

Стаття 34. Особи, які вчинили порушення режиму надзвичайного стану, тягнуть за собою відповідальність, встановлену цим Законом, іншими законодавчими актами України.

Стаття 35. Особи, які вчинили порушення режиму надзвичайного стану, тягнуть за собою відповідальність, встановлену цим Законом, іншими законодавчими актами України.

Стаття 36. Особи, які вчинили порушення режиму надзвичайного стану, тягнуть за собою відповідальність, встановлену цим Законом, іншими законодавчими актами України.

Стаття 37. Особи, які вчинили порушення режиму надзвичайного стану, тягнуть за собою відповідальність, встановлену цим Законом, іншими законодавчими актами України.

Стаття 38. Особи, які вчинили порушення режиму надзвичайного стану, тягнуть за собою відповідальність, встановлену цим Законом, іншими законодавчими актами України.

Стаття 39. Особи, які вчинили порушення режиму надзвичайного стану, тягнуть за собою відповідальність, встановлену цим Законом, іншими законодавчими актами України.

Стаття 40. Особи, які вчинили порушення режиму надзвичайного стану, тягнуть за собою відповідальність, встановлену цим Законом, іншими законодавчими актами України.

Стаття 41. Особи, які вчинили порушення режиму надзвичайного стану, тягнуть за собою відповідальність, встановлену цим Законом, іншими законодавчими актами України.

Стаття 42. Особи, які вчинили порушення режиму надзвичайного стану, тягнуть за собою відповідальність, встановлену цим Законом, іншими законодавчими актами України.

Стаття 43. Особи, які вчинили порушення режиму надзвичайного стану, тягнуть за собою відповідальність, встановлену цим Законом, іншими законодавчими актами України.

Стаття 44. Особи, які вчинили порушення режиму надзвичайного стану, тягнуть за собою відповідальність, встановлену цим Законом, іншими законодавчими актами України.

Стаття 45. Особи, які вчинили порушення режиму надзвичайного стану, тягнуть за собою відповідальність, встановлену цим Законом, іншими законодавчими актами України.

Стаття 46. Особи, які вчинили порушення режиму надзвичайного стану, тягнуть за собою відповідальність, встановлену цим Законом, іншими законодавчими актами України.

Стаття 47. Особи, які вчинили порушення режиму надзвичайного стану, тягнуть за собою відповідальність, встановлену цим Законом, іншими законодавчими актами України.

Богдан БЕРЕКЕТА,  
ний кореспондент  
осу України».

## Грошики нарізно



## Факт і коментар

Французи своїх колег з інших країн СНД. Львівське виробниче підприємство не брало відповідної плати за транспортування нафти. Так, за п'ять років перший квартал цього року виконавця прямих угод Голованівської Росії із зарубіжними фірмами торгівлі, України безплатно перекачано близько 8 мільйонів тонн нафти. Тільки за її обігрівання і транспортування в п'яні малярі одержали 18 мільйонів гривень. Майдан, але чому? «Соромся», якмітати своє законне.

## ОНЕЦЬ — У КОЖНОМ

Чи не образливо за державу:  
шукат копійки, щоб хоч якісь компи-  
юваті підсилення ці на милого  
пенсіонерам та збужіланих верства  
селення, а в цей час десятки мілья-  
рдові карбованці течуть німою державно-ю  
білиця за кордон. Парламент і уряд  
слід ладити, що потрібно зрозуміти  
краще жилили, а не створювати  
феноменальні ілюзії собі відко-  
засліну труби... Невже у нас тепер  
грама 3-за кордоном сільництва за  
якого так, то й до ж м'я за народ та

завідуючий відділом економіки «  
досу України».

Наше підприємство своєю продукцією повністю експортує. Щодоби ми відвантажувало 10—14 тонн румя у залізничних цистернах. І підприємщина терифів, в якою зросло проти минулого року у 78 разів, відчутно позначаться на нашому фінансовому становищі. Наприклад, вартість тоннин румя, віддуботу в глибоких 1000 метрів — 310 нарбонацій. А щоб довести цю тожну до Ужгорода, маємо сплатити 330 нарбонацій. Якщо ми, скільки, видобуємо десять тисяч тонн, вартість їх становить тисячу нарбонацій. З 3 мільйонів 100 тисяч нарбонацій, то лезназначення їх до кордону обходиться у 3,5 мільйонів нарбонацій на днш.

А залізниця, між тим, тиж зазказ вилучозних збитків хоча, здавалося б, має одержувати прибутки від таких транспортів. У чому ж річ?

За багаторічної непримиренної боротьби методологією в МНС України, нашої держави, незалежності Союзу справляється так (і це триватиме й далі): всі гроші з усіх заляпаних банків стікають до одного банку.

А звідти (за роками зробленим ноевфліантом) йде дробом. Каміромське відділення заляпаних: 0,13, Лявське — 0,12 тощо. Алі ці гроші на заляпані рідкі, а на Україні найдорожчі ці. Тобто наші гроші (3,5 мільяна карбованців) йдуть аля Москви, а з Москви — ншакі заляпані, нзвжаючи на ті гроші ми кінці маємо власні МІСТЕРСТВО транспорту. Вони отж, тжж задовольняється ноефліантом...

Проти, якщо адмутація, т  
при різниці ці в Україні й  
Росії ми практично нічого не  
одержуємо. Крім того, що од  
на подорожниця: для того, що  
товар відправити за кордоно  
к до місяця знайдемо вийс  
к до свого відділення. Віс  
ділення — до Москви. Моск  
а — дек запит до ЧК-Слово  
вичи. Партія дають «доб  
ро». Москва тям, але ми од  
ержуємо тільки урівняні ари  
сти завоон. Просимо 100 ари  
стів на день — одержуємо 6  
Чому? Тому, що Москва ст  
вить заваки своїх винайж  
каші ятійські. Адин центр д  
сі координув рух заважків  
цими заважками.

Наші посередники скергуться, що кн можуть відправити вантаж. І зарубіжні покупці обурюються: чому кн в конкете контракт? Ми випридавувомоса: зв'язниця не працює. Російські господарини свої вантажі відправляють договором України, и наставляють. А ми ще їй штраф сплачуємо... за простій вантажівки.

**Володимир ЧОРНОКУР,**  
директор рудоуправління,  
нп, народний депутат  
України.  
Кривий Ріг.

**Реклама** \_\_\_\_\_

Организация реализует электрические пишущие машинки «Ятрань» с русско-украинским и

Контактный телефон:  
245-36-79 с 10 до 17,  
кроме выходных дней,  
266-63-05 до 22 ч.з.в.

Точка зору — А ТЮТЮНЕЦЬ — У КОЖНОГО СВИ

— Я особисто не мав п  
ра підпису в банку в Бун

підприємства, в не об'єднанні, мали відкрити свій поточний рахунок та цього не зробили, тривалий час розрахунок операції здійснювали за допомогою банківських об'єднань, через що страляти чимало мільйонів.

— Керівників названо двоє: алеж Пейгановича і Буняна. Але ж Буняк, я про це говорив, прийшов на посаду керівника тільки після тому, цього року і саме він недовдовів і відкрив рахунок. А Пейганович тепер далеко, в суспільстві держав. А саме йому варто адресувати було б запитання.

Володимир Михайлович, Чотомодієв. Дізнаєні суми державних коштів (2550 тис. крб.) у минулому році об'єднання спрямувало в депозит банку ти в розрахунок.

«операція» мали місце, за них мають відповідати ректор колишнього об'єднання О. Пейтканов, його заступник С. Русаків, голова бухгалтерів.

А що ж, Володимир Михайлович, каже про порушення? «В об'єднанні грешили тільки за встановлення нормодобової обліку надродина, відпалачення і акумуляції. І виначалися як рахункові способи». А що ж, Володимир Михайлович, в 1990 році до анкіжної виробничої не б. мліл. жрб. і за 1991 рік на 70,2 жрб. жрб. Винеслі зниження прибутку... обліку не сплатили 47,3 жрб. жрб. належних бездіяльності».

— У колишній абсурдній системі надродина не було надплати. А при цьому...

ні вимагають ніяких спеціальних дозволів. Як казують, компаній, «друзьбю», а також в Тулоніше кожен має свій, бо зі спільного з одним відстається майже з іншим — лише на ці гроші робимо інвестиції нафти в резервуари, у договори з фірмами Румунія наші платять, одержуємо перші валютні надходження. Розмова з нашою компанією була довгою. Його і думки: в даному запитанні має бути ставлення журналіста, а прокурор керівників підприємств нерівняним об'єднанням. За умов гарних, як казав, ми могли б повністю брати цінного

**Сергія МЕЛНІЧЕНКО**  
власний кореспондент  
«Голосу України».

Володими́р ЧОРНОКУР,  
директор рудоуправле-  
ния, народный депутат  
Украины.  
Кривий Пир.



# «COLUMBUS» inc

Один  
із лідерів  
у галузі  
постачання  
автомобілів  
американського  
виробництва  
усіх  
типів.  
Наші  
контакти  
з виробниками —  
гаранти  
того,  
що ваші  
потреби  
будуть  
задоволені  
у найкоротші  
строки.

Запрошуємо відвідати салон-  
виставку «Колумбус»,  
де представлені автомобілі  
відомих фірм «Кадилак»,  
«Шевроле», «Б'юїк» та інші.

Адреса салону: м. Київ, вул. Ан-  
дрія Малишка, 1, готель «Брати-  
слава» (ліве крило).

Телефон: 552-33-00, факс:  
559-60-33.



## УВАЖАЕМЫЕ ГОСПОДА!

Совместное предприятие «Края-Интернешнл», являясь полномочным агентом на территории стран СНГ по продаже и сервисному обслуживанию продукции Словацкого предприятия ЗТС ОП, предлагает:

Наименование продукции Цена базовой машины

1. Погрузчик универсальный UNC-060 с комплектом сменного оборудования 16500 долларов США
2. Погрузчик универсальный UNK-320 с комплектом сменного оборудования 39600 долларов США
3. Лесной колесный тягач (погрузчик) LKT-81 TURBO 41000 долларов США
4. Гидравлический экскаватор ДН-112 29900 долларов США
5. Сельскохозяйственный трактор с комплектом сменного оборудования МТБ-046 7500 долларов США
6. Линия по производству кирпича РТЛ-290 (производительность 800—1500 штук в час) 8900 долларов США
7. Бетономешалка АМ-169/369, объем 49500 долларов США

Цены принимаются на условиях склада завода ЗТС ОП, Словакия. СП «Края Интернешнл» обеспечивает необходимым количеством запасных частей и комплектующих.

Перспекты с характеристиками вышеуказанных машин и оборудования — прилагаются.

Будем рады сотрудничать с вами!

Наши реквизиты: адрес — Украина, 270017, г. Одесса, ул. Авиационная, 18. Телекс: 232214 КРАН, телефон: (0482) 60-29-57, телефакс — (0482) 61-91-06.

С уважением, СП «Края-Интернешнл».

### Посередник



Редакция газеты «Посередник» і фірма «Арт Ек» починають роботу по виданню першого випуску довідників «Деловой мир Украины» і «Деловой мир Кисза» й запрошують розмістити рекламу й інформацію на сторінках видань.

Випуск планується на ІV квартал 1992 р., обсяг 300 — 500 стор., формат А-4, тираж — 100 тис. прим., папір журнальний, ілюстрації та реклама кольорові.

Плановані розділи довідників:

1. Обсягова частина.
  2. Інформаційно-рекламна частина (по видах діяльності й галузях).
  3. Експрес-інформація.
- Для розміщення реклами й інформації на сторінках довідників необхідно надіслати на адресу редакції газети «Посередник» заявку з довідним рекламного тексту, фотографії, сканію тощо, а також копію платіжного доручення з оплатою згідно з авторною влогою й тарифами.

ВАРТІСТЬ РОЗМІЩЕННЯ РЕКЛАМИ (тис. крб.)

Обсяг замовл. (в см.)	В одному довіднику		У двох довідниках (знижка 25%)	
	чорно-біла	кольорова	чорно-біла	кольорова
1/4 полоса (210х297)	12+28	25+28	10+28	35+28
1/2 полоса	7+28	15+28	11+28	20+28
1/4 полоса	4+28	8+28	6+28	12+28
1/8 полоса	2+28	—	3+28	—

Текстова інформація (до 6 рядків) — 400 крб. + 28% ПДВ  
Оплата, просимо здійснювати на р/р фірми «Арт Ек»  
7001622018817 в ОПЕРУ Національного банку України, МФО 300001 з поточною «Довідник». Довідник буде розіслано безплатно усім рекламодателям.

252029, Київ, Музейний пров., 12, к.214.  
Тел. у Києві: 293-59-12, 293-35-44, 544-04-69, факс 228-40-12, Алушта — 3-00-83, Львів — 52-47-49, Мучкачів — 4-71-03, Миколаїв — 37-79-78, Одеса — 63-11-31, Хмельницькому — 3-70-52.

«ІНЖЕНЕРУ «АРАБАТ» для роботи на контрактній основі потрібні:

- спеціаліст по значним економічним зв'язям,
- директор торговельно-промислового підприємства «ФЕЙНС», директор каліфорнійської компанії «АРАБАТ-ТЕ»,
- журналіст і спеціаліст в області типграфічного обслуговування.

Високою ЗАРАБОТНЮ ПЛАТУ І МІНЬШЕ ГАРАНТУЄМ.

ЗА СПРАВКАМИ ОВРАЩАТИСЯ ПО АДРЕСУ: ХЕРСОНСЬКА ОБЛАСТЬ, Г. ГЕНІЧЕСЬКИЙ, УЛ. ВОЛОДАРСЬКОГО, 9. ІНЖЕНЕР «АРАБАТ», ТЕЛ. 2-54-92.

«Сервісінструмент» пропонує широкий асортимент діагностичної апаратури фірм «Іскра» (Японія), ульяновської фірми «Алос», аналізатори фірм «Олімпіус», електровольфметри фірм Кодема, кардіографі «Гіосі».

Прогнозує на КВБ та карбонації, забезпечує сервісне обслуговування у гарантійний період, здійснює експрес-поставку закупованого обладнання.

«Сервісінструмент» організовує величезну мережу у Москві і за кордоном з видачею міжнародного сертифікату.

Контакти: телефонні: м. Москва — 232-91-16, філія в Україні: м. Суми, вул. Фрунзе, тел. 22-45-93.



## ECONOMBANK

повідомляє:

28 серпня 1992 р. в м. Рівне відбудуться збори акціонерів Економбанку.

Порядок денний:

1. Підсумки продажу акцій.
2. Різне.

За довідками звертатися за телефоном

6-55-37.

Адреса: м. Рівне, вул. Драгоманова, 32

### Московская академия астрологии

Объявляет набор на заочное отделение. Прием без экзаменов, обучение полное и составляет за 1-й семестр 380 руб. или куп. Учебные материалы, составляющие на основе курса, прочитанного в академии АКАДЕМИИ МИХАИЛОМ ЛЕВИНЫМ, профессором. Выдаются Вайсбергом и Фейсманом. Дополнительно в течение контрольных работ высчитываются по почте. Вы сможете стать астрологом, на выходе из академии Подарю вам условия приема и обучения вы можете узнать, если напишите по адресу: 125008, Москва, Звонкая Академия, «Звонкая» Понедельник, агентство оптимизации конверсии с сайта адресом. Телефон для справок: [844] 4-9-92-92 г. Киев.



